



## **ВВЕДЕНИЕ В ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

### **Лекция 3**

Ильинская Т.Н.,  
К.филол.н., зав.кафедрой ЛиП

УТВЕРЖДАЮ  
Ректор ТПУ  
\_\_\_\_\_ П.С. Чубик  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2011 г.

РУКОВОДЯЩИЕ МАТЕРИАЛЫ  
по текущему контролю успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации  
студентов Томского политехнического университета

Проректор по ОМД

А.И. Чучалин

СОГЛАСОВАНО:

Зам. проректора по ОМД

Т.С. Петровская

Зам. проректора по ОМД

Е.Г. Язиков

Начальник УМУ

М.А. Соловьев

Начальник ЮУ

Г.Е. Симахина

**Аттестация** – проверка на соответствие результатов обучения установленным требованиям ФГОС, ООП, РПД:

- ◎ текущая
- ◎ промежуточная
- ◎ ИТОВОВАЯ

## «КОНЦЕПЦИИ ФЦП РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»

V. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ОСНОВНЫХ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТА

5.1. Выпускник должен обладать следующими общекультурными компетенциями (ОК):

## Компетенции ФГОС

способностью анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы социальных, гуманитарных и экономических наук при решении профессиональных задач (ОК-2);

способностью к логически-правильному мышлению, обобщению, анализу, критическому осмыслению информации, систематизации, прогнозированию, постановке исследовательских задач и выбору путей их решения на основании принципов научного познания (ОК-8);

способностью самостоятельно применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для приобретения новых знаний и умений, в том числе в новых областях, непосредственно не связанных со сферой деятельности, развития социальных и профессиональных компетенций, изменения вида своей профессиональной деятельности (ОК-13);

# ЦЕЛИ И СОДЕРЖАНИЕ ПРОЦЕССА ОЦЕНИВАНИЯ

**Цель** – предоставление студентам права и возможности продемонстрировать полноту выполнения требований ООП в части достижения запланированных результатов обучения.

**Студент** является ответственным за выполнение требований ООП, выраженных в совокупности результатов обучения (компетенциях).

**Преподаватель** несет ответственность за обеспечение объективности оценивания.

**Университет** является ответственным за обеспечение и исполнение требований ФГОС по направлениям и специальностям подготовки.

# ВИДЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

- ⊙ **Диагностическое оценивание** – определение степени подготовленности или выявление способности студента к изучению дисциплины, создает возможность для проведения оперативных изменений в целях и стратегиях обучения, а также дает возможность получить информацию об интересах и кругозоре.
- ⊙ **Текущий контроль** в семестре – обеспечение своевременной обратной связи, для коррекции обучения, активизации самостоятельной работы студентов.
- ⊙ **Промежуточная аттестация** – оценивание результатов обучения после завершения изучения дисциплины, прохождения практики, выполнения курсового проекта. Проводится в форме зачета, экзамена или защиты проекта.
- ⊙ **Итоговая государственная аттестация**- объективная оценка результатов обучения выпускников по ООП. Готовность выпускника решать проф. задачи. Проводится в форме гос.экзамена и выполнения и защиты ВКР.

# БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ

## Определение итоговой балльно-рейтинговой оценки

Для очной и очно-заочной форм обучения,  
заочной формы обучения с применением дистанционных технологий обучения (ДОТ)

Виды учебной деятельности	Виды оценивания (балльные оценки)				
1. Изучение дисциплин	Текущий контроль в семестре	+	Промежуточная аттестация	=	Итоговая оценка
	Максимум 60 баллов		Максимум 40 баллов		
2. НИРС, УИРС, курсовые проекты и работы	Текущий контроль в семестре	+	Защита	=	Итоговая оценка
	Максимум 40 баллов (сдача отчета, представление записки)		Максимум 60 баллов		
3. Практики	Текущий контроль в семестре	+	Защита	=	Итоговая оценка
	Балльная оценка не производится		Максимум 100 баллов		
4. Подготовка и защита выпускной квалификационной работы (ВКР)	Текущий контроль в семестре	+	Защита ВКР	=	Итоговая оценка в традиционной форме <sup>1</sup>
	Балльная оценка не производится		(балльная оценка не предусмотрена)		

Для допуска к промежуточной аттестации студент должен набрать 55%, т.е. минимум 33 балла (из 60 возможных)

Схема оценивания результатов промежуточной аттестации

Число баллов за		Определение оценки
экзамен/зачет	КП/ КР, отчет по НИРС/ УИРС	
39-40	57-60	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, предусмотренные программой обучения задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному («Отлично»)
35-38	52-56	Теоретическое содержание курса освоено полностью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному («Очень хорошо»)
31-34	46-51	Теоретическое содержание курса освоено полностью, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками («Хорошо»)
27-30	39-45	Теоретическое содержание курса в целом освоено, пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки («Удовлетворительно»)
22-26	33-38	Теоретическое содержание курса освоено удовлетворительно, некоторые практические навыки работы не сформированы, ряд предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнены полностью, качество выполнения оценено количеством баллов, близким к минимальному («Посредственно»)
17-21	29-37	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено количеством баллов, близким к минимальному, при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий («Условно неудовлетворительно»)
0-16	0-28	Теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий («Безусловно неудовлетворительно»)

# ТРАДИЦИОННАЯ ОЦЕНКА

Перевод итоговой рейтинговой оценки в другие шкалы

Итоговая рейтинговая оценка	Традиционная оценка	Литерная оценка	Определение оценки
96-100	Отлично	A <sup>+</sup>	Отличное понимание предмета, всесторонние знания, отличные умения и владение опытом практической деятельности
90-95		A	
80-89	Хорошо	B <sup>+</sup>	Достаточно полное понимание предмета, хорошие знания, умения и опыт практической деятельности
70-79		B	
65-69	Удовлетворительно	C <sup>+</sup>	Приемлемое понимание предмета, удовлетворительные знания, умения и опыт практической деятельности
55-64		C	
55-100	Зачтено	D	Результаты обучения соответствуют минимально достаточным требованиям
0-54	Неудовлетворительно/ не зачтено	F	Результаты обучения не соответствуют минимально достаточным требованиям

## ПРОДОЛЖЕНИЕ ОБУЧЕНИЯ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

По итогам сессии:

- ◎ Студенты, сдавшие все зачеты и экзамены продолжают обучение
- ◎ 2 и более задолженности – отчисление (п.6.16 Устава ТПУ)
- ◎ Студенты, имеющие не более 2-х акад. задолженностей имеют право продолжить обучение (без стипендии).

Ликвидация задолженностей :

- ◎ в теч. первых 2-х недель с начала весеннего семестра;
- ◎ в теч. первых 3-х недель с начала осеннего семестра след.уч.года.

Пересдача результатов промежуточной аттестации на повышенную оценку не допускается (п.2.2.11)

## ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ 3

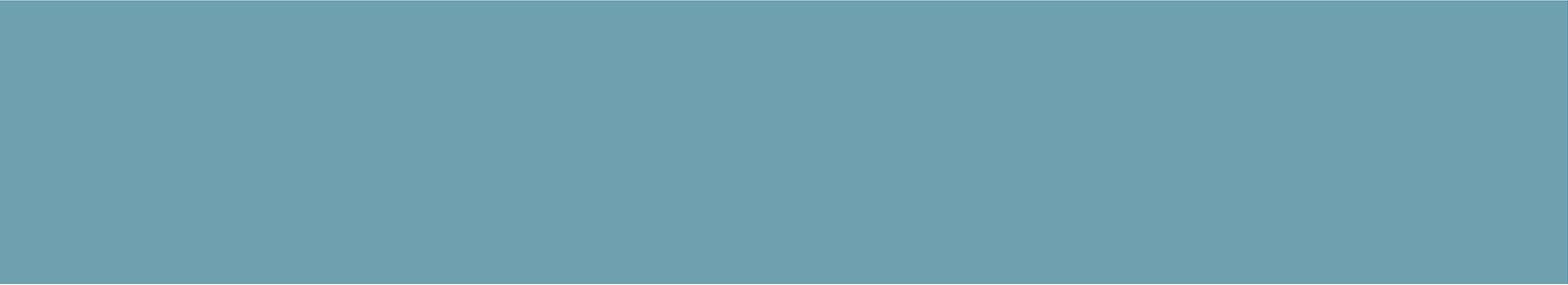
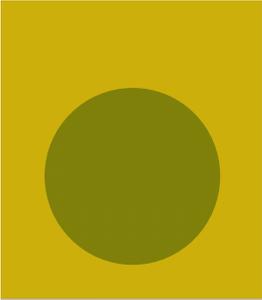
Подготовка доклада и презентации к **Конференц-неделе №1** (20-27 октября) в малых группах ( 4-5 человек) по заранее утвержденной тематике. Например:

- ⊙ Виды перевода. Специфика подготовки.
- ⊙ Особенности работы переводчика в современных условиях.
- ⊙ Профессия переводчика: за и против.
- ⊙ Профессиональные союзы.
- ⊙ Ведущие центры подготовки переводчиков.
- ⊙ Международные стандарты.
- ⊙ Профессиональная этика переводчика.
- ⊙ Становление профессии переводчика.
- ⊙ Ложные друзья переводчика.
- ⊙ Технические средства в помощь переводчику.

Списки малых групп и тематику презентаций подготовить и выслать на почту [itn@tpu.ru](mailto:itn@tpu.ru).

Старостам групп выслать эссе всей группы одним архивом.

**В срок до 10.10.2012.**



**СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ**

[itn@tpu.ru](mailto:itn@tpu.ru)

**Ильинская Татьяна Николаевна**